

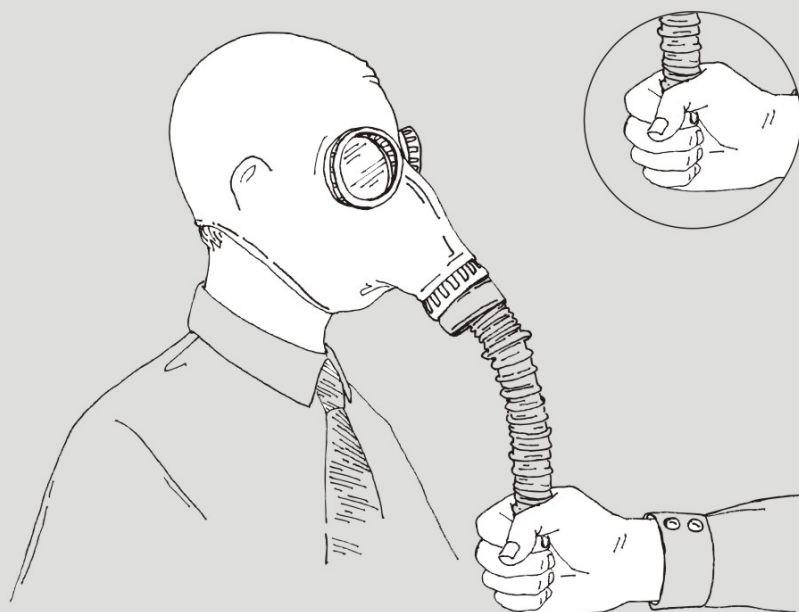
Просторы выражают солидарность с людьми, выходящими на улицы белорусских и российских городов в эти дни.

С теми, кто без причины и правовых норм были погружены в автозаки и задержаны на неопределенное время.

В знак солидарности и трагического осознания повторения истории, которое не может не сблизить, Просторы публикуют плакаты.

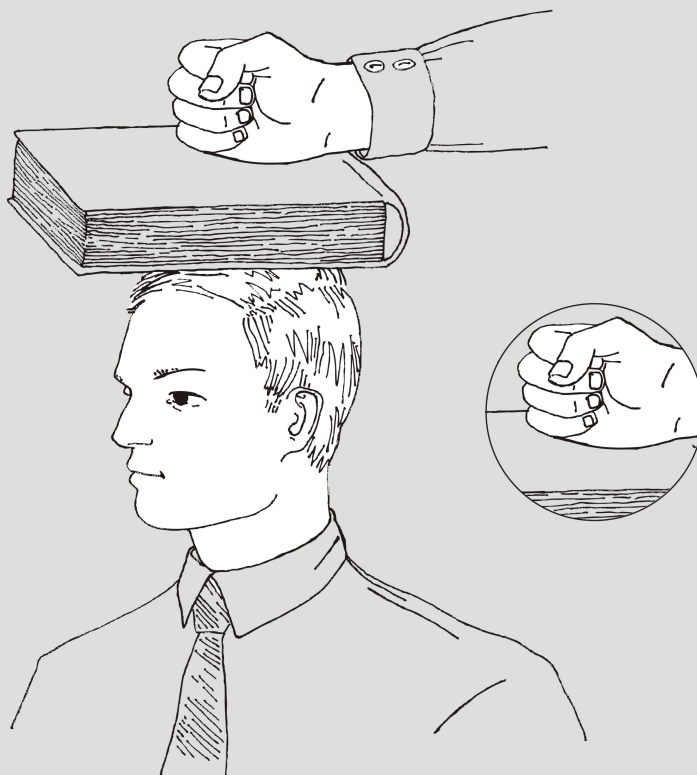
Они могут быть использованы для дальнейших протестов против милицейского насилия.

МАЛ.1



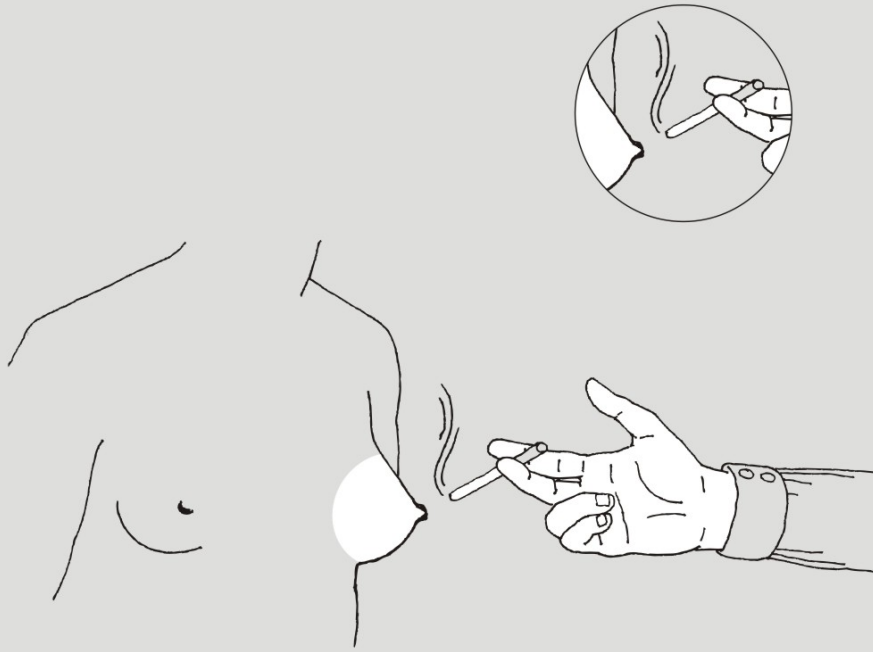
У ЯКОЕ МЕНАВІТА ІМГНЕННЕ ЧАЛАВЕК, ЯКОГА
ДАПЫТВАЮЦЬ З ВЫКАРЫСТАННЕМ
"НЕКАНВЕНЦЫЯНАЛЬНАГА" МЕТАДУ, РАЗУМЕЕ, ШТО
ПАЧАТАК БЯЗМЕЖЖУ ўжо ПАКЛАДЗЕНЫ? МАГЧЫМА,
ШМАТ КАМУ НАОГУЛ НЕ ПРЫКМЕТНА ГЭТА ВЫЙСЦЕ З
ЗОНЫ НАРМАТЫўНАСЦІ? А КАМУ-НІКАМУ, ЛЕДЗЬ У ПОЛЕ
ЗРОКУ З'ЯўЛЯЕЦЦА СІНІ СІЛУЭТ, АДРАЗУ Ж РОБІЦЦА
ЗРАЗУМЕЛА ШТО ДА ЧАГО. МІЛІЦЫЯНТ, ЯК І ЛЕКАР,
НАСТАўНІК, КАМАНДЗІР У ВОЙСКУ, - ТОЙ, ХТО ЯК БЫЦЦАМ
САўЛАДАЛЬНІК ЦЕЛА ГРАМАДЗЯНІНА, АДНАК ЧАСТА ЁН
КАРЫСТАЕЦЦА ГЭТЫМ ПРАВАМ ВЕЛЬМІ НЯСЦІПЛА.

МАЛ.2

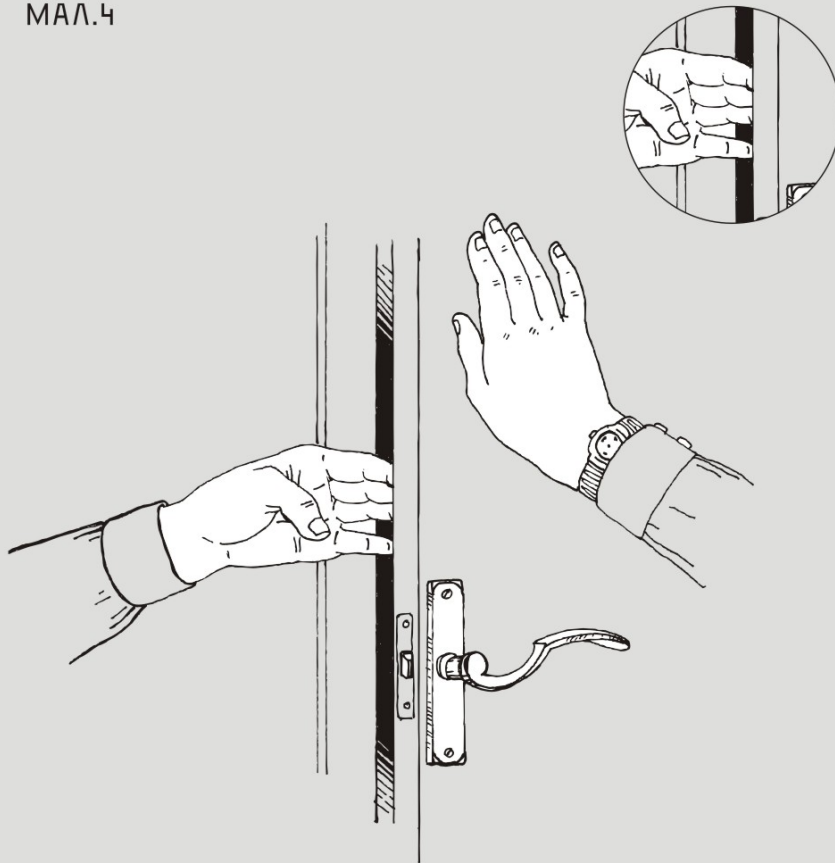


Н ЕЛЬГА АБЫЙСЦІ ДЫСЦЫПЛІНАРНЫ ХАРАКТАР
КАТАВАННЯ. ЯНО ПАЛЯПШАЕ ЦІ ЧЫСЦІЦЬ САПСАВАНАГА
ЧАЛЬЦА ГРАМАДСТВА. ПАКОРА Ё ТАКІМ ПЕРАВЫХАВАННІ
ПАДОБНАЯ ПАКОРЫ ДЗІЦЯЦІ, ЯКОЕ РАЗУМЕЕ НЕПАЗБЕЖНАСЦЬ
УЗМАХУ КАРНАЙ РУКІ.

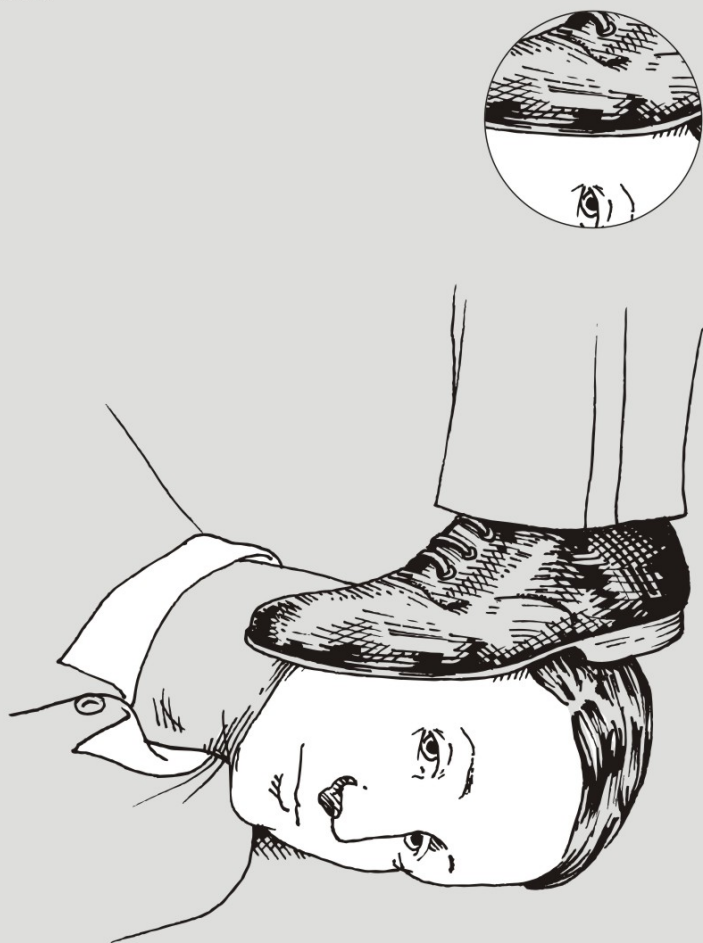
МАЛ.3



І СНАВАННЕ КАТАВАННЯЎ У НАШЫМ ГРАМАДСТВЕ - НА МЯЖЫ МІФА І КАЗКІ. У ФАНТАЗІІ ІНФАНТЫЛІЗАВАНАЙ АХВЯРЫ МІЛІЦЫЯНЕР У СІНЯЙ УНІФОРМЕ - ГЭТА ЗАБОЙЦА СІНЯЯ БАРАДА. У АДМЫСЛОВЫМ, ЖУДАСНЫМ ПРАЦЭДУРНЫМ ПАКОІ НАСТОЛЬКІ ТОЎСТЫЯ СЦЕНЫ, ШТО НАМ НЕ ПАЧУЦЬ КРЫК, ШТО ДАНОСІЦЦА АДТУЛЬ, НА КЛЮЧАХ АД ГЭТАГА ПАКОЯ НЯМА НІ ПЛЯМКІ КРЫВІ.



«Л АСТАЎКА» - СТАЯННЕ НА ГАЛАВЕ ЦІ НА ПАЛЬЦАХ
 НОГ - ГЭТА КАРЫСНЫЯ ГІМНАСТЫЧНЫЯ
 ПРАКТЫКАВАННІ. ІМІ ТЫ СІМВАЛІЧНА БЕРАЖЭШ СВАЁ
 ЦЕЛА. «СЛОНІК», УШЧЭМЛЕНА ДЗВЯРЫМА ПАЛЬЦЫ,
 ПРЫМАЦАВАНА ДА ВУШЭЙ ЦІ ГЭНИТАЛІЙ ТЭЛЕФОННЫЯ
 ПРАВАДЫ - АХВЯРА ПАЧУВАЕЦЦА ЯК ДОМА, ДЛЯ ЯЕ
 СТВОРАНЫ ЁМОВЫ МАКСІМАЛЬНА ПАДОБНЫЯ ДА
 ПАЎСЯДЗЁННАГА ЖЫЦЦЯ, УСЯГО ТОЛЬКІ ТРЭБА СТАЦЬ
 КАРЫСНЫМІ ДЛЯ СТАТЫСТЫКІ.

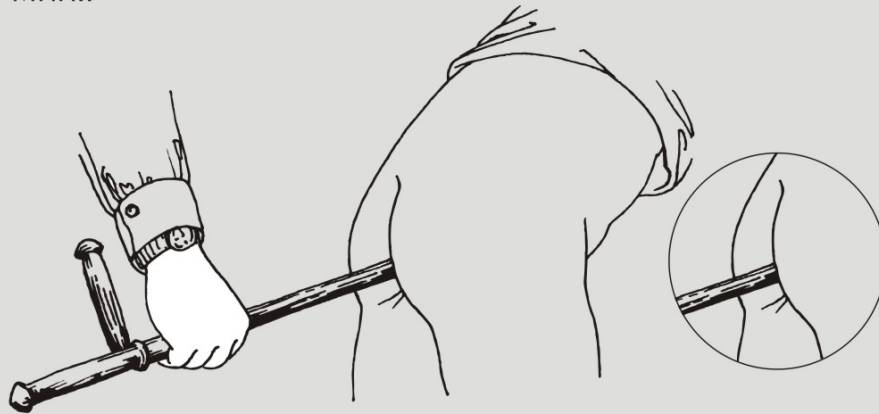


Г ЭТА АХВЯРА АПЫНІЛАСЯ ў НЕБЯСПЕЧНАЙ ДЛЯ ЖЫЦЦЯ СІТУАЦЫІ, А КАТ-МІЛІЦЫЯНЕР - НА ПРАЦЫ СПРЫТНА ВАЖДАЕЦЦА З ЛЯЖАЧЫМ АРЫШТАНТАМ, ЁН ПРОСТА РОБІЦЬ СВАЮ ПРАЦУ, ВЫКОНВАЕ ДЗЯРЖАЎНУЮ ЗАМОВУ. І НЕ ЗАБЫВАЙЦЕ ўСМІХАЦЦА!

МАЛ.Б

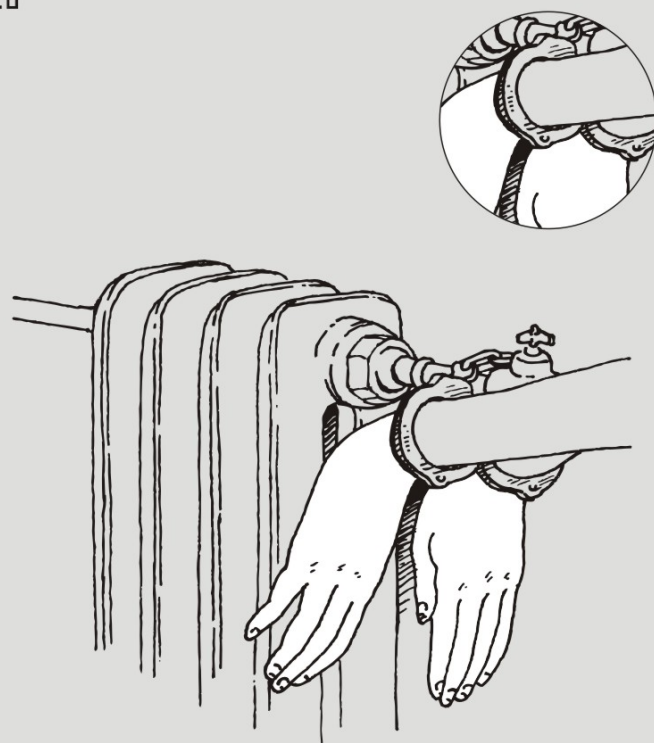


КАТАВАННІ МОЖНА ХАРАКТАРЫЗАВАЦЬ АБО З ПАЗІЦЫІ СТРУКТУР (ГАЛОЎНЫМ ЧЫНАМ, ІНТЭРНАЦЫЯНАЛЬНЫХ), ЛЮДЗЕЙ-АБАРОНЦАЎ І ДЫСКУРСУ "ПРАЎ ЧАЛАВЕКА" - ЯК "БАЧНАЕ НЕНАРМАТЫЎНАЕ", БО ЁСЦЬ ЖА СТАТЫСТЫКА, ЁСЦЬ СВЕДЧАННІ; АБО З ПАЗІЦЫЙ БОЛЬШАСЦІ НАСЕЛЬНІЦТВА, МЕТАДАМ ПРАЦЫ З ЯКІМ КАТАВАННЕ І З'ЯЎЛЯЕЦЦА, БО НЕ ТОЛЬКІ З АСОБНА ЎЗЯТЫМ ЦЕЛАМ ПРАЦУЮЦЬ, АЛЕ З МАСАВАЙ СВЯДОМАСЦЮ! З ГЭТЫХ ПАЗІЦЫЙ КАТАВАННЕ ЁСЦЬ "НЯБАЧНАЕ НАРМАТЫЎНАЕ". З ГЭТАГА ПУНКТА ГЛЕДЖАННЯ, СТАТЫСТЫКА, ЯКАЯ ЗАБЯСПЕЧВАЕ БАЧНАСЦЬ, ЗНАХОДЗІЦЦА ТАМ ЖА, ДЗЕ І "ПРАВЫ ЧАЛАВЕКА", - У СВЕЦЕ МЁРТВЫХ СХЕМ.



А ПАКОЛЬКІ КАТАВАННІ АДБЫВАЮЦЦА Ё НЕЙКАЙ ТАГАСВЕТНАЙ ПРАСТОРЫ, ТО І АДКАЗНАСЦЬ НІЯКІМ ЧЫНАМ НЕ МОЖА ЛЕГЧЫ НА ПЛЕЧЫ ТЫХ, ХТО ПА ГЭТЫ БОК. НЯБАЧНАСЦЬ - ГЭТА АМАЛЬ АДСУТНАСЦЬ. ДЗЯДЗЬКА ІДЗЕ ЗА ХЛЕБАМ, У ХАЦЕ ПОБАЧ КАГОСЬЦІ ТЫМ ЧАСАМ КАТУЮЦЬ. ДЗЯДЗЬКА ВЕДАЕ, РАЗ ЖЫВЕ ПОБАЧ, ШТО ГЭТА АДДЗЯЛЕННЕ МІЛІЦЫІ, А РАЗ АДДЗЯЛЕННЕ МІЛІЦЫІ - ЗНАЧЫЦЬ, ХУТЧЭЙ ЗА ЁСЦЕ, КАТУЮЦЬ? ВЕЛЬМІ НЯДОБРАНАДЗЕЙНАЙ З'ЯЎЛЯЕЦЦА ПАЗІЦЫЯ, АБ ЯКОЙ СВЕДЧЫЦЬ ПАЦЯРПЕЛЫ. ЁН (ЦІ ЯНА) ПАВОДЗІЦЬ СЯБЕ АМАРАЛЬНА - ПАДВЯРГАЕ НЕБЯСПЕЦЫ СВАЯКОЎ - БО ПАПЯРЭДЖВАЛІ ЖІ ЯШЧЭ ЁСЦЬ СОРАМ - У ГЭТЫМ СТАЎЛЕННІ АХВЯРА КАТАВАННЯ АПЫНАЕЦЦА Ё СТАНОВІШЧЫ АХВЯРЫ ЗГВАЛТАВАННЯ (ЧАСТАГА СПАСАБУ КАТАВАННЯ). УВЯДЗЕННЕ МІЛІЦЭЙСКАГА ДРУЧКА Ё АНУС АЗНАЧАЮЦЬ ВЫВАД «ПАЦЫЕНТА» ЗА РЫСУ ЧАЛАВЕЧАЙ ДОБРАЗЫЧЛІВАЙ УСЕАГУЛЬНАСЦІ. КАЗАЦЬ ПРА ТАКОЕ - ЗНАЧЫЦЬ ЗДРАДЖВАЦЬ САМОМУ САБЕ ЯК «ЧАЛАВЕКУ СЯРОД ЛЮДЗЕЙ», НЕ КАЖУЧЫ ПРА ШМАТЛІКІХ БЛІЗКІХ.

МАЛ.В



Н Е МАЮЧЫ АСОБАСНАЙ ІНТЭНЦЫІ, КАТАВАННЕ БЫЦЦАМ ПРЫМУШАЕ АХВЯРУ ПАДЫСЦІ ДА ВЯЛІКАЙ ФАТАГРАФІІ ДЫ ПРАСУНУЦЬ ГАЛAVУ ў ВЫРАЗАНУЮ АДТУЛІНУ. МАЛЮНАК ЗАСТАЕЦЦА ЗАЎСЁДЫ ТЫМ САМЫМ, ТОЛЬКІ ТВАР ЗМЯНЯЕЦЦА. ТАКАЯ САБЕ ТЭАТРАЛЬНАЯ ДЭКАРАЦЫЯ, А МОЖА, І ЦЫРКАВАЯ АРЭНА, ТАМУ КАТАВАННІ ЗБОЛЬШАГА НАГАДВАЮЦЬ АКРАБАТЫЧНЫЯ ТРУКІ. АДНЫМ З САМЫХ НЕБЯСПЕЧНЫХ (АТРЫМЛІВАЕЦЦА ТОЛЬКІ ў АБРАНЫХ) ЗАСТАЕЦЦА СКАЧОК З ВАКНА. СПРОБА ЗМЯНІЦЬ УСТАЛЯВАННЯ РЫТУАЛЫ МОЖА СКОНЧЫЦЦА КАЛЕЦТВАМ, АЛЕ РАІМ УСЁ Ж ПАСПРАБАВАЦЬ.

Плакаты являюцца часткай работы "Працедурная камната" (2009-2010) Никиты Кадана. Они были изданы неограниченным тиражом и использовались в различных протестах. Текст: Екатерина Мищенко, Никита Кадан. Перевод Анастасии Живковой (2011).